Enezen Sant-Malo

(L'ILE DE SAINT-MALO. — *Soniou* I, 166.)

Version du Trégor.

281 M. M. ♩ = 112

Na ma ouijen-me kanan 'vel ma c'h oun kompozi,

Me gompoz-je eur zonig 'vi-jed'am fan-ta-zi.

TRADUCTION. — Si je savais chanter comme je sais composer, — Je composerais une chanson qui serait à mon gré.

Chanté par Maria Raoul, Port-Blanc.

Sekrejou ar c'hloarek

(LES SECRETS DU CLERC. — *Soniou* I, 170.)

1. Version du Trégor.

282 M. M. ♩ = 100

Bem-noz, bem-noz, — 'barz ma gwe-le

pa — 'c'h an, E-lec'h kous-ket, —

ne-met goue-la na ran, E-lec'h kous-

ket, — ne-met goue-la na ran.

TRADUCTION. — Chaque nuit, chaque nuit, dans mon lit quand je vais, — Au lieu de dormir, ce n'est que pleurer que je fais *(bis)*.

Eadem.